

RANCHALÁ

OLIVIA MARÍA MARTÍNEZ SÁNCHEZ

UNIVERSIDAD INDUSTRIAL DE SANTANDER
INSTITUTO DE PROYECCIÓN REGIONAL Y EDUCACIÓN A DISTANCIA –
IPRED
PROGRAMA DE BELLAS ARTES
BUCARAMANGA
2015

RANCHALÁ

OLIVIA MARÍA MARTÍNEZ SÁNCHEZ

TRABAJO DE GRADO PARA OPTAR EL TÍTULO DE
MAESTRA EN BELLAS ARTES

GABRIEL ANTOLINEZ
MAESTRO EN ARTES PLÁSTICAS
DIRECTOR DE PROYECTO

UNIVERSIDAD INDUSTRIAL DE SANTANDER
INSTITUTO DE PROYECCIÓN REGIONAL Y EDUCACIÓN A DISTANCIA -
IPRED
PROGRAMA DE BELLAS ARTES
BUCARAMANGA
2015

DEDICATORIA

A dios por permitirme realizar y culminar este sueño, y por que en los momentos difíciles de este proceso me dejo ver que me estaba acompañando y nunca me abandono.

A mi familia, a mis hermanos que estuvieron siempre motivándome y ayudándome, a mis hijos por ser ellos mi inspiración para la consecución de mis metas.

A mis compañeros de universidad especialmente, margarita delgado, helena Marín y el apoyo incondicional de mi compañero Luis Carlos Saavedra Salamanca.

A cada uno de los maestros que hicieron parte de mi formación. Gracias por compartir su conocimiento y sabiduría de manera particular a mi maestro Emel Meneses Arévalo.

Y de manera especial dedico este proyecto de grado a Miguel E Reyes, gracias a él pude realizar este sueño tan anhelado y fue una ayuda invaluable durante todo este proceso, él con su sencillez, con su espíritu noble y generoso me levanto todas las veces que me sentía caer.

A mis amigos Martin E Sánchez y Andrea Salazar niño por ser amigos incondicionales, llenos de cualidades excepcionales.

AGRADECIMIENTOS

Agradezco a Dios y a la vida por haberme permitido nacer donde nací, por mi infancia cargada de bellos recuerdos de donde nace mi fuerza para continuar, agradezco a mis padres quienes se ocuparon de enseñarme las cosas sencillas y simples de la vida y de cómo con poco se puede ser feliz, a la gente campesina sencilla sincera, siempre dispuesta a ayudar a los demás con una sonrisa en el rostro, a mi gente de Algarrobos N .De. Santander personas de las cuales conservo bellos recuerdos, a mi abuelo Simón Martínez el cual se ocupó de sembrar en mí el tesón de llevar a cabo lo que emprendía, no importando lo difícil que fuera y por acompañar la primera etapa de mi infancia con sus historias de la guerra de palo negro. agradezco también a mis dos hermanos mayores: Abigail y Luis helí Martínez con quienes tuve la grata compañía en esta etapa de juegos y aventuras; a mi profesora de primeros años de escuela, Helena Navarro quien motivo a mis padres para que nos dieran estudio en la ciudad.

A mi maestro: Gabriel Antolinez, por ayudarme a concretar un sueño.

A mis hijos: José Ricardo, Carlos Alberto y Juan David por ser mi polo a tierra, a mis hermanos y familiares quienes aportaron su granito de arena para mi formación, a mis amigos ellos forman parte de mi proceso, a mis maestros muy especialmente al maestro Emel Meneses Arévalo por su valiosa ayuda.

A quienes no logro acordarme pero sé que fueron parte de esta ilusión hecha realidad, gracias mil.

CONTENIDO

INTRODUCCION	16
1 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	18
2. JUSTIFICACIÓN.....	19
3. OBJETIVOS.....	21
3.1 OBJETIVO GENERAL	21
3.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS.....	21
4. PROCESO	23
4.1 DESCRIPCIÓN CONCEPTUAL.....	23
4.1.1 Antecedentes biográficos.....	26
4.1.1.1 <i>La escuela</i>	26
4.2 DESCRIPCIÓN FORMAL.....	28
4.2.1 Bocetos Iniciales	29
4.2. 2 Etapa final maqueta aproximacion.....	39
4.2.3 Referentes artísticos.....	47
4.2.3.1 Beatriz Milhazes:.....	48
4.2.3.2 María Magdalena Campos.....	49
4.2.3.3 Las tribus del olmo.....	50
4.2.3.4 Lygia Clark.....	52
5. CONCLUSIONES	54
BIBLIOGRAFIA	56

LISTA DE FIGURAS

FIGURA 1: Boceto a lapicero etapa inicial.	30
FIGURA 2: Boceto etapa inicial.	30
FIGURA 3: Bejucos	31
FIGURA 4: Material seco.....	31
FIGURA 5: Bejucos entre hojas.....	32
FIGURA 6: Bejucos en el arbol.....	32
FIGURA 7: Bejucos en las rocas	33
FIGURA 8: Bejucos humedos.....	33
FIGURA 9: Algarrobos.....	34
FIGURA 10: Al final del camino	34
FIGURA 11: Siembra en Algarrobos	35
FIGURA 12: Ensamble de materiales.....	36
FIGURA 13: Proceso metal tejido.....	37
FIGURA 14: Proceso metal tejido e hilos	37
FIGURA 15: Anidar.....	38
FIGURA 16: Recorrido	38
FIGURA 17: Emsambles alambre tela y bejucos.....	39
FIGURA 18: Proceso en maqueta	39
FIGURA 19: Plano general maqueta	40
FIGURA 20: Proceso maqueta bejuco y tejido	40
FIGURA 21: Vista aerea bejucos.....	41
FIGURA22: Premontaje.....	41
FIGURA23: Premontaje 2.....	42
FIGURA 24: Premontaje 3.....	43
FIGURA 25: Lanas y bejucos	43
FIGURA 26: Naranja	44
FIGURA 27: Purpura melancolia	44

FIGURA 28: Ranchalá.....	45
FIGURA 29: Agua marina.....	45
FIGURA 30: Sensacion en beige	46
FIGURA 31: Otoño	46
FIGURA 32: Bejucos y lana.....	47
FIGURA 33: Imagen Beatriz Milhazes.....	48
FIGURA 34: Artista: María Magdalena Campos-Pons, Título: Estoy Allá, Año: 1990	50
FIGURA 35: Atuendos tribales de Etiopia – Hans Silvester	51
FIGURA 36: Atuendos tribales de Etiopia Hans Silvester.....	52
FIGURA 37: Imagen Lygia Clark	53

GLOSARIO

NATURALEZA: Esencia y propiedad característica de cada ser. En teología, estado natural del hombre, por oposición al estado de gracia. El bautismo nos hace pasar del estado de la naturaleza al estado de gracia.

Conjunto, orden y disposición de todo lo que compone el universo. Principio universal de todas las operaciones naturales e independientes del artificio. Virtud, calidad o propiedad de las cosas. Calidad, orden y disposición de los negocios y dependencias. Instinto, propensión o inclinación de las cosas, con que pretenden su conservación y aumento.

Fuerza o actividad natural, contrapuesta a la sobrenatural y milagrosa.

Especialmente en las hembras, sexo (ll condición orgánica). Origen que alguien tiene según la ciudad o país en que ha nacido. Cualidad que da derecho a ser tenido por natural de un pueblo para ciertos efectos civiles. Privilegio que se concede a los extranjeros para gozar de los derechos propios de los naturales. Especie, género, clase. No he visto árboles de tal naturaleza. Compleción o temperamento de cada individuo. Ser de naturaleza seca, fría. Señorío de vasallos o derecho adherido a él por el linaje.¹

REFUGIO: (Del lat. *refugiūm*). Asilo, acogida o amparo. Lugar adecuado para refugiarse. Hermandad dedicada al servicio y socorro de los pobres. Edificio situado en determinados lugares de las montañas para acoger a viajeros y excursionistas. Zona situada dentro de la calzada, reservada para los peatones y convenientemente protegida del tránsito rodado. Espacio habitable, protegido

¹ <http://lema.rae.es/drae/?val=naturaleza>

contra los efectos inmediatos de las explosiones nucleares y contra los efectos posteriores de la radiación producida.²

TRIBAL: es un adjetivo que señala a aquel o aquello perteneciente o relativo a una tribu. Una tribu, por otra parte, es una agrupación de un pueblo antiguo o un grupo social de un mismo origen, ya sea real u opuesto.³

BEJUCO: Guaco, huaco, liana o guao, también vejugo y bejugo son términos aplicados a varias plantas trepadoras parecidas a las parras que se encuentran en Centroamérica, Suramérica, e Indias Occidentales, que son reconocidas por sus poderes curativos.⁴

TRAMA: El término trama puede referirse: al conjunto de hilos paralelos en un tejido, transversales a la urdimbre, a la pauta caligráfica que facilita y delimita la escritura. A un complot, una conspiración o una confabulación por la que se intenta perjudicar a alguien. Al argumento de una obra literaria, de teatro o película. En telecomunicaciones, a un paquete de datos⁵

TEXTURA: es la propiedad que tienen las partes externas de los objetos, así como las sensaciones que causan, que son captadas por el sentido del tacto. La textura es a veces descrita como la capacidad de sentir sensaciones no táctiles (que no se captan por las manos). Se puede referir específicamente a: **Textura musical**, calidad general del sonido de una composición musical. **Textura de la pintura**, sensación de la tela basado en la pintura y su método de aplicación. **Textura de tejido**, entrelazamiento, disposición y orden de los hilos en un tejido, también se refiere a la superficie de un vestido o al material de su confección, existen varios tipos de fibras, las naturales: algodón, lana, seda y lino. Las de

² <http://lema.rae.es/drae/?val=refugio>

³ <http://definicion.de/tribal/#ixzz2C9lScokn>

⁴ <http://es.wikipedia.org/wiki/Bejuco>

⁵ <http://es.wikipedia.org/wiki/Trama>

algodón y lino son fibras naturales vegetales y la lana y seda son fibras naturales animales. Por otra parte también tenemos las fibras artificiales siendo estas las de polyester y nylon.⁶

CITADINO: está definida en el DUEAE de Vox del siguiente modo: *adj./n. m. y f.* ARG, MÉX, PERÚ, VENEZ formal Habitante de la ciudad. SIN urbanita. El uso de *citadino* puede tener como principal fin evitar las connotaciones sociopolíticas que hoy tiene *ciudadano*, que se puede aplicar tanto a los habitantes de la ciudad como a los de poblaciones menores o el campo. De esa forma, *citadino* se opondría a *rural*. Como adjetivo puede ser sinónimo de *urbano*, pero como sustantivo la alternativa sería *urbanita*, muy poco usada.⁷

INSTALACIÓN ARTÍSTICA: es un género de arte contemporáneo que comenzó a tomar un fuerte impulso a partir de la década de 1960. Las instalaciones incorporan cualquier medio para crear una experiencia visceral o conceptual en un ambiente determinado. Los artistas de instalaciones por lo general utilizan directamente el espacio de exposición, a menudo la obra es transitable por el espectador y este puede interaccionar con ella. Las intervenciones en espacios naturales que incorporan el paisaje como parte integrante de la obra suelen enmarcarse en el denominado Land Art o arte de la tierra. Se han señalado como los orígenes de este movimiento a artistas como Marcel Duchamp y su uso de objetos cotidianos resignificados como obra artística, Artistas tan diferentes como Helio Oiticica, Bruce Nauman, Joseph Beuys, Daniel Buren, Wolf Vostell, Nam June Paik, Marcel Broodthaers o Antoni Muntadas son artistas que han trabajado en uno u o otro sentido la instalación. Puede incluir cualquier medio, desde materiales naturales hasta los más nuevos medios de comunicación, tales como video, sonido, computadoras e internet, o incluso energía pura como el

⁶ <http://es.wikipedia.org/wiki/Textura>

⁷ <http://www.wikilengua.org/index.php/citadino>

plasma. Algunas instalaciones son sitios específicos de arte, sólo pueden existir en el espacio para el cual son creadas.⁸

TEJIDO: **Tejido** puede referirse a: **Tejido textil:** la tela resultante de **tejer** hilos, filamentos o fibras. **Tejido (biología):** un conjunto asociado de células de la misma naturaleza.⁹

ARTE: Para otros usos de este término, véase Arte (desambiguación). El **arte** (del lat. *ars*, *artis*, y este calco del gr. *τέχνη*)¹ es entendido generalmente como cualquier actividad o producto realizado por el ser humano con una finalidad estética o comunicativa, a través del cual se expresan ideas, emociones o, en general, una visión del mundo, mediante diversos recursos, como los plásticos, lingüísticos, sonoros o mixtos.² El arte es un componente de la cultura, reflejando en su concepción los sustratos económicos y sociales, y la transmisión de ideas y valores, inherentes a cualquier cultura humana a lo largo del espacio y el tiempo. Se suele considerar que con la aparición del *Homo sapiens* el arte tuvo en principio una función ritual, mágica o religiosa (arte paleolítico), pero esa función cambió con la evolución del ser humano, adquiriendo un componente estético y una función social, pedagógica, mercantil o simplemente ornamental.¹⁰

⁸ http://es.wikipedia.org/wiki/Instalaci%C3%B3n_art%C3%ADstica

⁹ <http://es.wikipedia.org/wiki/Tejido>

¹⁰ <http://es.wikipedia.org/wiki/Arte>

RESUMEN

TITULO:

RÁNCHALA*

AUTOR:

MARTÍNEZ Sánchez Olivia María**

PALABRAS CLAVES: Arte, instalación, naturaleza, memoria, tejido, refugio

DESCRIPCIÓN

Este proyecto habla de naturaleza, refugio y memoria, surge a partir de vivencias de la infancia de la autora. Su materialización se plantea mediante una instalación construida a base de elementos y materiales similares a los que conformaban el entorno habitado por ella en sus primeros años de vida; como hilos, ramas y bejucos dispuestos a manera de refugio temporal; su colorido, distribución espacial, forma y volúmenes pretenden generar en el espectador una sensación de refugio y protección.

Su materialización evoca el pasado para recordar sus vivencias, mantener la sensación de naturaleza que arrulla y protege; conceptualmente esta obra se apoya en autores que abordan temas de refugio y memoria, como; Gastón Bachelar, Josu Larrañaga e Ilya Kabakov.

Ranchalá recrea este espacio natural y establece contacto con el pasado, reencontrando el recuerdo de un espacio personal, planteado creativa y artísticamente en el presente. Es una instalación que pretende traer al presente en un lenguaje contemporáneo momentos y lugares únicos de la infancia de su autora.

Esta propuesta promueve elementos naturales y su entorno, utilizando una técnica mixta con materiales orgánicos e inorgánicos, dando testimonio de un lugar y su contexto sociocultural, pero valorado artísticamente por la autora, predominan los elementos naturales encontrados, a su vez pone en contexto el conflicto armado de una zona del departamento de Norte de Santander.

*Proyecto de Grado.

**Instituto de Proyección Regional y Educación a Distancia_IPRED.UIS, Programas de Bellas Artes. ANTOLINEZ Gabriel

ABSTRACT

TITLE:

RÁNCHALA*

AUTHOR:

MARTINEZ Sanchez Olivia Maria **

KEYWORDS:

Art installation, nature, memory, weaving, shelter

DESCRIPTION

This project speaks of nature, shelter and memory, comes from childhood experiences of the author. Its realization posed by a facility constructed of elements and materials similar to those that formed the environment inhabited by it in its early years, as threads, branches and vines arranged by way of temporary shelter, its colorful, spatial distribution, shape and volumes are intended to create in the viewer a sense of shelter and protection.

His realization evokes the past to remember their experiences, maintaining a sense of nature that soothes and protects, conceptually this work is supported by authors who address issues of shelter and memory, as; Gaston Bachelar, Joshua Larrañaga and Ilya Kabakov.

Ranchalá recreates this natural and makes contact with the past, rediscovering the memory of a personal space, creatively and artistically posed in this. This installation brings to the present moment in contemporary language and unique places of the author's childhood.

This proposal promotes natural elements and its environment, using a mixed technique with organic and inorganic materials, witnessing to a place and its cultural context, but artistically valued by author, predominantly found made by natural elements, in puts turn into context the conflict area armed with a department of Norte de Santander.

**Graduation project.

** Institute of Regional Outreach and Education Distancia_IPRED.UIS, programs fine arts. ANTOLINEZ Gabriel

INTRODUCCION

Este documento contiene el desarrollo y la descripción general de una instalación, que parte de las vivencias de la autora, quien la plantea partir de los recuerdos de la infancia vividos en un entorno rural, en donde el contacto directo con la naturaleza y sus elementos, dan forma al desarrollo de esta propuesta.

El lenguaje utilizado en este proyecto es la instalación ya que por medio de ella se interviene el espacio arquitectónico, y le da una nueva lectura y un nuevo lenguaje a materiales que son propios de un entorno totalmente diferente al de una sala de exposición e invita a que el espectador entre en contacto con ella e interactúe con el espacio que la contiene y los elementos que la conforman.

Una ranchalá es un término utilizado en la región de Norte de Santander para referirse a la formación natural que los bejucos las ramas y los troncos por acumulación van formando y la cual se utiliza para refugiarse del sol, de la lluvia y para esconderse cuando están cazando animales o sencillamente escondiéndose de algo o de alguien. Es una instalación artística creada a partir de diversos elementos orgánicos e inorgánicos y la representación de los elementos naturales con los que se pretende recrear la sensación de refugio, naturaleza, recurriendo a la memoria y los recuerdos de las vivencias de su autora.

Las tramas, texturas, los claros – oscuros, las formaciones naturales y los nichos formados a partir de la acumulación de hojas secas y materiales orgánicos, el recorrido de los bejucos y el espacio que ocupan, se convierten en el vientre que dará a luz el proceso plástico en el desarrollo de esta propuesta.

Este proyecto pretende recrear plásticamente un entorno natural que hace parte del propio crecimiento personal, permitiendo dar paso a la creación de nuevas

formas, apoyándose en todo momento en el recuerdo de la infancia y la sensación de refugio que nos brinda la naturaleza y sus elementos.

Se pretende además con este proyecto, conservar la poética de un espacio, que se toma como refugio en una etapa de la vida y pretende mantener alguna de las características y materiales propios del entorno en cuestión, con recursos que fundamentan el desarrollo de esta propuesta.

Desde la infancia, se oye hablar de la importancia de la naturaleza como fuente de vida y proveedora inagotable de recursos, por tanto siempre se ha considerado la naturaleza como esa madre incansable que cubre todas nuestras necesidades; a lo largo de la vida todo ser vivo requiere espacios y elementos que le permitan cubrirse y favorecerse, la naturaleza es el mayor refugio.

1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Ranchalá es una instalación, planteada a partir del recuerdo de la infancia y con la intención de evidenciar desde una mirada personal la necesidad de refugio que todos los seres humanos tenemos.

Surgen las preguntas, ¿Cuáles son las cosas o los objetos con los que nos sentimos cómodos, seguros, refugiados?, ¿Puede la representación de un espacio generar nuevamente esa sensación de refugio?

Por medio de esta propuesta se pretende reconstruir parte de un pasado vivido por la autora, que surge a partir de la realidad afrontada por los habitantes de una zona rural que tuvo que soportar los embates de la violencia.

A causa de la inestabilidad creada por la llegada de grupos insurgentes al margen de la ley, que provocaron cambios en la cotidianidad de una comunidad campesina, en las noches no se dormía en la casa por temor al paso de estos grupos y se tenía que pernoctar en el monte y en las ranchálas

De lo anterior se desprende la pregunta que guía el presente proyecto: ¿Cómo construir un ambiente que pueda materializar la idea de la naturaleza como refugio que permanece en el recuerdo?

2. JUSTIFICACIÓN

La inquietud es generar un espacio de introspección frente al espacio construido generando al espectador la idea de abordar la naturaleza como refugio, que a su vez evoque la sensación de bienestar que ella nos brinda, utilizando sus elementos propios y a partir de sus recuerdos recurriendo a la memoria.

¿Qué es real? ¿Cómo conocemos la verdad? Hoy en día lidiar con estas preguntas filosóficas se ha convertido en una tarea más ardua que nunca. Incluso si confiamos en las lecciones de la vida cotidiana resulta difícil dar con posibles respuestas. Para los estudiantes de la Pensilvania rural la naturaleza puede ser todavía algo real; para los niños de las grandes ciudades enganchados con sus Nintendo, «naturaleza» es el nombre de un juego de computadora. Y desde los adictos al video y la televisión por cable repartidos alrededor del mundo, pasando por los campesinos de la India, los antiguos oficiales del partido en Moscú, hasta los diseñadores gráficos en Nueva York, todos dejan atrás la miseria de una así llamada realidad y abrazan la vida verdadera de las películas y telenovelas. ¿Acaso son meros escapistas? ¿O es que son ciudadanos de una nueva civilización mundial que la mayoría de nosotros negamos violentamente?¹³

El cambiante de las costumbres, y la evolución de las palabras, y el diferente uso que se les da en un tiempo significaban una cosa y en el presente representan algo totalmente diferente.

Considero el sentimiento que de identidad está ligado al “como”, al “que”, al “cuando”, y al con “quien”, y a en qué circunstancias cada ser humano se desarrolla, el cambiante de las costumbres y el contexto social de donde parten las identificaciones primarias que permiten ir construyendo un sentimiento de identidad, como sentimiento de familiaridad, quizá sea algo ingenuo pero que

¹³ Martin Heidegger, mundo natural vs mundo artificial, Ser y tiempo

complementa el mundo externo con nosotros mismos familiarizándonos con todas las circunstancias, por muy desagradables o agradables, siniestras o peligrosas las incluimos en nuestra realidad.

Este proyecto despierta interés a quienes mantienen contacto cercano con la naturaleza.

Porque pone de presente que los seres humanos en general tenemos la necesidad de sentirnos refugiados, resguardados y protegidos, además porque se enfoca en el interés de materializar un espacio habitado en el pasado y un lugar construido en la infancia, de una etapa marcada por imborrables recuerdos, que permanecen, nos forman y definen en gran medida las decisiones que se toman a lo largo de la vida.

¿Será posible para quienes habitan nuestros pueblos y ciudades sensibilizarse ante la experimentación de la propuesta en Ranchalá? Quienes no mantienen un contacto cercano con la naturaleza, difícilmente serán sensibles ante su exuberancia; para el hombre contemporáneo y ciudadano, su relación con la naturaleza no tiene el mismo significado que para quienes se nutren y se han refugiado en ella.

Teniendo en cuenta fuentes materiales y conceptuales de las cuales el arte se sustenta: el espacio público, los problemas sociales, el medio ambiente, los factores culturales y ancestrales, este trabajo resalta su riqueza visual sustentada en: los colores, las líneas, las curvas los ángulos, los laberintos verdes y ocres de un espacio rural.

Desde este conjunto de elementos y circunstancias se propone Ranchalá, como una propuesta artística, que se desarrolla a partir de la vivencia, el contacto y la experiencia personal con los elementos de la naturaleza que se descontextualizan y se traen a un espacio expositivo que evoca el inicial, sin perder la sensación de refugio y conservando características propias del lugar.

3. OBJETIVOS

3.1 OBJETIVO GENERAL

Desarrollar una propuesta plástica a partir del recuerdo, generando al espectador un espacio de introspección y la idea de abordar la naturaleza como refugio y que a su vez evoque la sensación de calidez, y bienestar que ella nos brinda, a partir de las imágenes grabadas en la memoria.

3.3 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- ✓ Recrear la imagen mental que ha conservado la autora de lo que es una Ranchalá.
- ✓ Explorar el tejido, las tramas, el color y ensambles con materiales orgánicos, fibras naturales y procesadas, fusionando elementos orgánicos para crear un contraste.
- ✓ Trabajar con diversos materiales para poder definir cuál de ellos tiene las características y las cualidades físicas que la obra requiere.
- ✓ Evidenciar lo diferentes recorridos trazados por los elementos naturales en la tierra, piso paredes, espacio arquitectónico suspendido el aire; interviniendo un espacio que transforma el entorno, en un nuevo ambiente.
- ✓ En esta propuesta, compuesta por elementos orgánicos e inorgánicos se utilizan materiales (bejucos, ramas) reciclados de podas y otros adquiridos en el comercio, se quiere simular un espacio natural y que remita al espectador a esa sensación de refugio que individualmente buscamos, que de alguna manera se

sienta y se comprenda que los elementos y las circunstancias del pasado nos han formado. Permitiéndole encontrarse con sus propios recuerdos, que el aroma de las ramas le recuerde la naturaleza; se procura además que el montaje de esta instalación tenga espacios para ser recorridos individualmente y que contengan elementos del paisaje rural conservando la belleza, las estructuras, las aromas, la sensación de refugio característicos de la vegetación en su entorno natural.

- ✓ Abordar los conceptos de espacio, instalación, recuerdo y refugio, para tener noción de la idea de la estructura conceptual de la obra.

4. PROCESO

4.1 DESCRIPCIÓN CONCEPTUAL

Para casi todos los casos, los seres humanos nos encontramos frente a diferentes situaciones, lugares, espacios elementos y objetos que detienen nuestra atención y que despiertan los recuerdos que se han quedado guardados en la memoria; el recuerdo de estos espacios y los materiales propios de un lugar, son el punto de partida y parte fundamental para la materialización de este proyecto, ya que permite por medio de una instalación conjugar los recuerdos del pasado con la realidad que se pretende plasmar ahora en el presente dando origen a una nueva percepción, materializada a partir de la sensación de refugio, de calidez y de espacio natural, donde la naturaleza nuevamente con sus elementos orgánicos (bejucos, lianas, ramas y hojas), permite que se diseñe, que se crean imágenes, estructuras y formas todas estas entretrejidas de tal forma que den la idea de estar en el espacio real vegetal de donde se toman los elementos y se inspira todo este proceso; resurgiendo ahora en un medio de arquitectura urbana.

“¿Cómo analizar un recuerdo, cómo valorarlo? Cómo decir esto me gusta o me desagrada cuando se trata de la memoria, de los momentos de la infancia, de las etapas en las cuales se va creciendo y uno es susceptible a cualquier situación y que por mínima que sea algo se convierte en fundamental en la construcción de la persona, de los gustos, aptitudes y anhelos.”¹⁴

Ranchalá pretende transportar al observador a hacer su propia mirada retrospectiva de las diferentes etapas de su vida y lo que para él ha hecho parte sus recuerdos, de su desarrollo personal y social.

¹⁴ CLARKE, Ligia. La Vida no lmita al Arte. Blogspot.com.

“Un ser vivo llena un refugio vacío y las imágenes habitan. Todos los rincones están encantados si no habitados”¹⁵

“Entonces, desde el fondo de su rincón, el soñador se acuerda de todos los objetos de soledad, de los objetos que son recuerdos de soledad y que son traicionados por el solo olvido”¹⁶.

“La gracia de una curva, es una invitación a permanecer. No puede uno evadirse de ella sin esperanza de retorno. La curva amada tiene poderes de nido, es un llamamiento a la posesión. Es un rincón curva. Es una geometría habitada. Estamos allí en un mínimo de refugio, en el esquema ultra simplificado de un ensueño del reposo”¹⁷.

“Lo que más impresiona en una instalación total es la que ésta une el tiempo y el espacio que suelen vivir por separado. Las artes plásticas han pedido el sentimiento del tiempo. Claro está que muchas esculturas y cuadros cuentan que el espectador se zambulla en su contenido y se petrifique para siempre, embrujado por la impresión de eternidad que mana de ellos. Esto es posible en una gran instalación total: el espectador, absorto y distraída, se pase por ella detenidamente, observa, se aleja reflexión, se acerca de nuevo. El peculiar ambiente le ayuda a concentrarse, a sumergirse en sus recuerdos.”¹⁸.

Ahora bien, esta propuesta pretende por medio del tejido entrelazar esa concepción fantástica del pasado con la realidad del presente que surge a partir de la vivencia en un entorno vegetal, y su materialización. Otro aspecto definitorio de la obra es el espacio arquitectónico en el que se lleva a cabo la instalación, el cual hace posible que recree el espacio inicial.

¹⁵ BACHELAR, Gastón. *La poética del Espacio*, pág. 175.

¹⁶ BACHELAR, Gastón. *La poética del Espacio*, pág. 177.

¹⁷ BACHELAR, Gastón. *La Poética del Espacio*, pág. 182

¹⁸ KABA KOV, Iliá. *Instalación, París C.G Punido, 1995*

Así pues, este proyecto aborda la instalación como lenguaje artístico, que permite materializar las imágenes surgidas de del recuerdo de la infancia de la autora.

En un primer momento de introspección llega la imagen de los bejucos y las ramas que se acumulan formando y dando vida a nuevas formas que parecen marchar sin rumbo fijo y que a su paso van dejando diferentes tipos de formas concavidades refugios que son aprovechados por otros organismos vivos como animales, plantas más pequeñas y el mismo hombre, que se aprovecha de ellas ya bien sea para refugiarse así como para agazaparse y emboscar. Estos bejucos y ramas invaden el espacio de tal forma que pareciera que tomaran vida que tienen un recorrido definido que van tras algo o alguien que persiguen un objetivo. Este es el lenguaje que se maneja en esta instalación la artista Ilya Kabakov profundiza sobre este tema, tomando en cuenta la noción de espacio, relacionándolo con la arquitectura y estableciendo tres tipos de instalaciones, de acuerdo a su relación con el espacio arquitectónico:

- Las pequeñas instalaciones donde se reúnen algunos objetos.
- Aquellas que están adosadas a la pared, que cubren toda la pared o una parte del suelo.
- Aquellas que llenan casi por completo la sala que les ha sido concedida.

En esta propuesta instalativa, todo ser vivo habita un refugio y permanece en sus rincones, manteniendo esa imagen primigenia para volver en su búsqueda y nueva acogida, aprovechando las formas de la naturaleza.

Para este proyecto el término “naturaleza” se usa para definir un entorno no urbano y sus diferentes elementos tales como: arboles bejucos, ramas, aire, tierra y en general todos los elementos presentes en dicho lugar.

En cuanto a refugio se interpreta en esta instalación como el lugar en el cual una persona se crea seguro, protegido y con la sensación de seguridad y calidez.

Las líneas y volúmenes que se entretajan en esta propuesta, dan contundencia e identidad a las formas de frente a los recuerdos y de espalda a la indiferencia del diario vivir que nos va llenando de ocupaciones que nos ocupa de tal forma que pareciera que se pierde fácilmente la capacidad de abstraerse en frente a las cosas simples y sencillas.

Los anteriores referentes conceptuales citados en este texto, y en los cuales se apoya el autor para la ejecución de esta propuesta plástica, fueron consultados por su pensamiento relacionado con los conceptos y las ideas propuestas por ellos en sus libros como el caso Gastón Bachelard Lyigia Clark y Ilia Kabakov fue tomados como referencia porque su obra plástica enmarca teóricamente los recuerdos, la memoria y las sensaciones, manteniendo la línea de pensamiento con que fue concebida Ranchalá.

4.1.1 Antecedentes biográficos

Se Incluye la siguiente narración autobiográfica en la que la autora, relata apartes de su niñez que dan luz sobre su peculiar relación con la naturaleza, por considerar que fue el punto de partida y parte fundamental en el desarrollo de esta propuesta.

4.1.1.1 La escuela. Una niña de 6 años, que tenía dos hermanos, de 7 y otro de 9, vivían con sus padres en la finca Las Violetas, (nombre dado por la novela Aura y las violetas), de la Vereda Algarrobos, de Teorama, departamento de Norte de Santander, junto al Rio Catatumbo.

Para asistir a la escuela de la vereda se llamaba a los estudiantes a clases, mediante señales con espejos, con el sonido producido por un cacho o un caracol,

el cruce del río se hacía por una cuerda en un cajón y la familia ayudaba al paso de los estudiantes.

Al caer la noche o apenas corría el rumor de la presencia de los grupos violentos, nunca se esperaba que llegaran y quienes se enteraban que ellos pasarían, de inmediato abandonaban las fincas, y buscaban refugio, algunos en las Ránchalas, que eran un lugar seguro y confiable.

Los recuerdos imborrables de la infancia y la inestabilidad social de la época, afectaron la vida cotidiana a tal punto que en vez de permanecer en casa, y tener que responder a las preguntas de los grupos de izquierda y derecha, era preferible optar por pasar la noche en el monte, ya que por estar en conflicto sometían a los campesinos a interrogatorios e inquietudes, las noches inicialmente eran tenebrosas por qué no se conocía el lugar donde se refugiarían, la oscuridad, la incertidumbre y el ruido de los animales incrementaba el temor.

A medida que se prolongaba la situación de zozobra, se determinó construir un espacio propio y acogedor que sirviera de resguardo improvisado y con el tiempo ese espacio provisional fue tomando forma de un lugar acogedor, para hacer más llevaderas las noches de espera y zozobra, entonces se empezó a visitar el refugio en el día, de esta manera su imagen prevalecía hasta la noche para minimizar el pánico que producía cualquier situación inesperada en medio de la penumbra.

Ranchalá, al comienzo solo era una concavidad natural, luego se convirtió en nido y en noches de luna llena para que la luz no atravesara el refugio, se le fue adaptando techo, así el nido se fue convirtiendo en una estructura grande capaz de resguardar y brindar seguridad a todos sus habitantes habituales, poco a poco se volvió nuestro refugio; allí nos guarnecíamos todo el tiempo, cuando hacíamos travesuras, el nido era el sitio más seguro para escondernos de los padres, en

navidad tomábamos figuras y adornos del pesebre de la casa para fabricar el propio.

Luego empezaron a llegar nuevos habitantes al refugio como: hormigas, zorro - faras, osos perezosos y un puerco espín son los que más recordamos, al ir a estudiar al pueblo éste quedaba abandonado, en ese momento ellos aprovechaban para apropiarse de él.

Al regresar de nuevo al refugio y encontrarlo deteriorado había que reconstruirlo, así empezó el gusto por construir, es fascinante imaginar aquella época cuando a pesar de las circunstancias el medio ofrecía espacios cálidos que permitían soñar y brindaban la oportunidad de empezar a crear un lenguaje propio amando y reconociendo elementos naturales que en su momento eran tomados como refugio, que abrigaban las noches cálidas que quedaron en el recuerdo y de los cuales empezó a surgir la afinidad y el gusto por presentarlos en una obra plástica y han sido parte importante de inspiración en la formación artística y en el crecimiento del potencial creativo de la autora.

4.2 DESCRIPCIÓN FORMAL

Una Ranchalá es un montón de bejucos, hojas y ramas que se encuentran en los montes y un término muy utilizado por los campesinos en la región rural de Norte de Santander.

En esta propuesta la instalación es abordada como el recurso que permite materializar la concepción de este trabajo, el cual surge a partir de la convivencia de la autora con los elementos orgánicos de un entorno natural y ahora son utilizados en un espacio expositivo donde afectan también al espacio arquitectónico.

En la propuesta Ranchalá se trabaja con bejucos recolectados en diferentes podas y recogidos cuando ya están secos para no afectar el ambiente, se utilizan en esta instalación dispuestos muy similar a como se encuentran en su entorno, se complementan estos bejucos con lanas e hilos en diferentes gamas de colores y diferente calibre, teniendo en cuenta la observación de cómo se organizan libremente siguiendo su propio ritmo.

En un ambiente natural los bejucos crecen de manera recta y ascendente siempre buscando luz, como las raíces buscan la tierra y el agua; sin embargo al no encontrar la luz o enfrentar obstáculos en su recorrido, los bejucos se regresan generando una riqueza de formas, volúmenes y oquedades visualmente agradables, dando la sensación de haber sido formados intencionalmente por alguien.

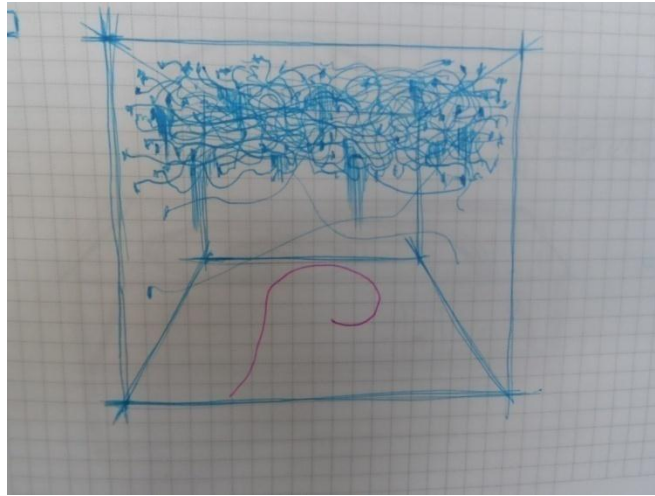
Este proyecto se inicia teniendo presentes tanto elementos naturales como sintéticos; se trabajan de tal manera que adquieran características propias de los elementos naturales, imitando sus colores, su volumen, los recorridos, la disposición aleatoria hasta lograr una forma similar a la original.

La técnica de la instalación brinda la oportunidad de convertirse en un recurso que permite expresar los más íntimos sentimientos y hacer realidad las más recónditas emociones atrapadas en el recuerdo de la autora.

4.2.1 Bocetos Iniciales

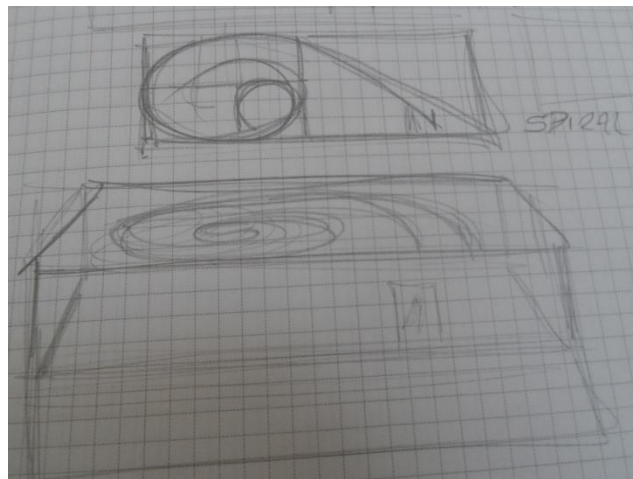
Desde el primer momento que se empieza a dar forma a la idea que se desarrollaría en esta propuesta, siempre fue claro los elementos y el tema que se trataría, así como la disposición de los elementos en el espacio que fuera asignado para la instalación.

FIGURA 1: Boceto a lapicero etapa inicial.



FUENTE: autor del proyecto

FIGURA 2: Boceto etapa inicial.



FUENTE: autor del proyecto

FIGURA 3: Bejucos



FUENTE: autor del proyecto

FIGURA 4: Material seco



FUENTE: autor del proyecto

FIGURA 5: Bejucos entre hojas



FUENTE: autor del proyecto

FIGURA 6: Bejucos en el arbol



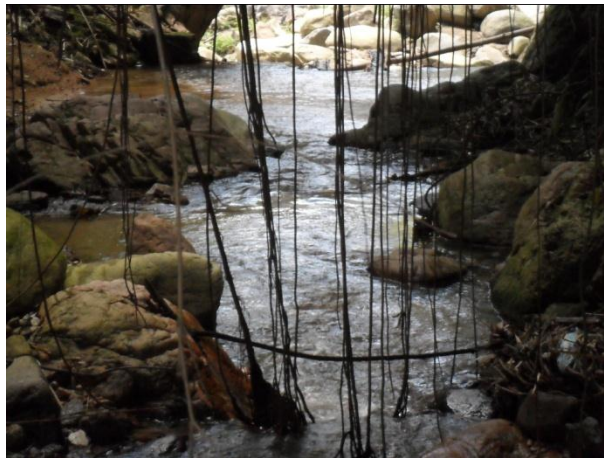
FUENTE: Miguel Eduardo Reyes Estupiñan

FIGURA 7: Bejucos en las rocas



FUENTE: : Miguel Eduardo Reyes Estupiñan

FIGURA 8: Bejucos humedos



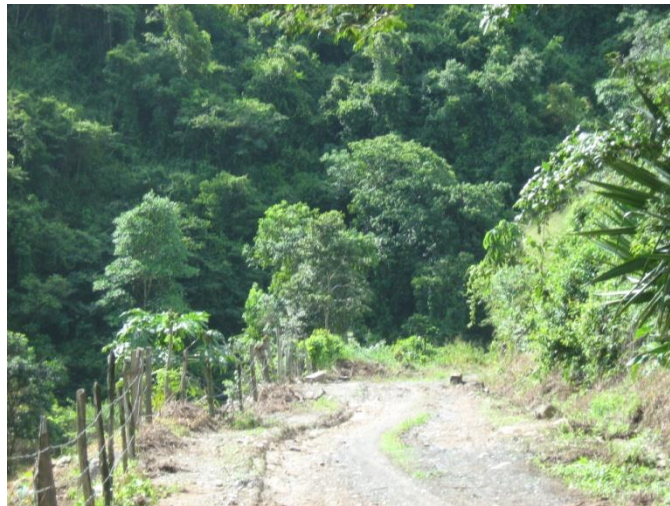
FUENTE: : Miguel Eduardo Reyes Estupiñan

FIGURA 9: Algarrobos



FUENTE: autor del proyecto

FIGURA 10: Al final del camino



FUENTE: autor del proyecto

FIGURA 11: Siembra en Algarrobos



FUENTE: autor del proyecto

Este trabajo consiste en una instalación a escala humana, que permite al espectador recorrerla en su totalidad. Contiene material orgánico y procesado industrialmente, fibras en varios espesores en un formato óptimo para recorrer libremente los espacios internos y externos de la instalación, su estructura posee líneas curvas, algunas conservando la forma natural de los bejucos y las formas creadas por la naturaleza, así como algunas estructuras modificadas teniendo en cuenta la adecuada ubicación y distribución dentro del espacio expositivo.

En su gran mayoría los elementos conservan el color natural y las características propias de su espacio natural.

Se utilizan otros materiales para representar las tramas y los recorridos de los bejucos y las formaciones de las ramas, también como recurso para crear nichos, concavidades, recovecos y líneas.

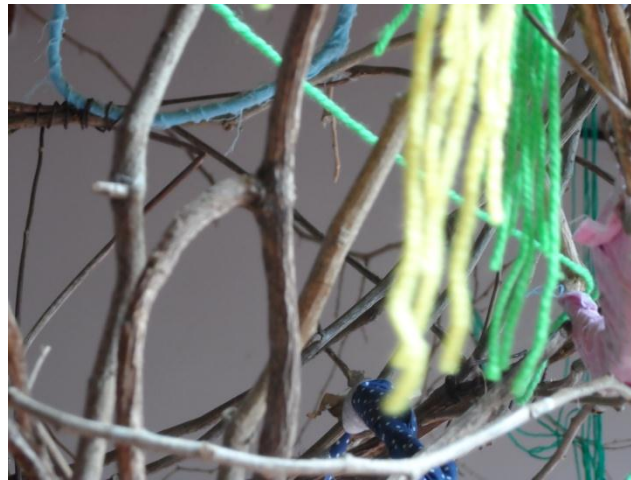
Esta propuesta plástica, desde su comienzo fue planteada como instalación, durante la etapa de selección de posibles materiales, siempre se decidió utilizar

fibras, dentro de una estructura conformada por una cantidad de hilos suspendidos y en las paredes siluetas dibujadas de lo que se quería denotar, como flores y hojas.

Durante el proceso de conformación de la propuesta y en la medida que se experimenta, se van descubriendo y agregando nuevos elementos, como es el caso del alambre y los bejucos, esto permitió intervenir todo el espacio.

Etapas Iniciales

FIGURA 12: Ensamble de materiales.



FUENTE: autor del proyecto

Ya tomadas las decisiones en cuanto a materiales y espacio , se comienza a experimentar con las características de los materiales suspendidos en el aire y como se instalan y se pueden moldear o acomodar según sus formas.

FIGURA 13: Proceso metal tejido



FUENTE: autor del proyecto

FIGURA 14: Proceso metal tejido e hilos



FUENTE: autor del proyecto

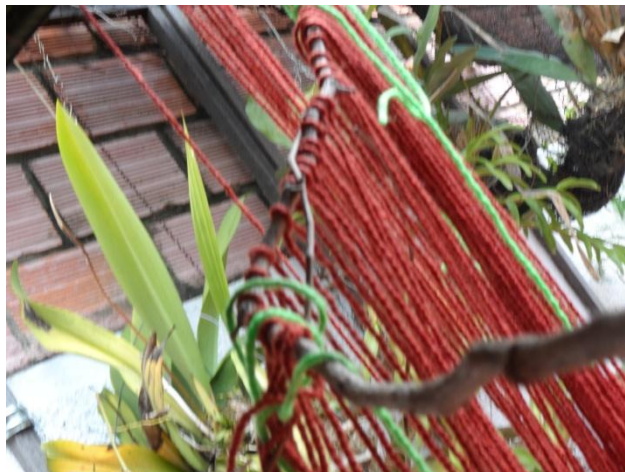
FIGURA 15: Anidar



FUENTE: autor del proyecto

Se prueba fusionar materiales, se emplea estructuras tejidas en metales como una opción que permitía dar más estabilidad a los bejucos en el aire además de utilizarlo como amarre, pero se toma la decisión de eliminarlo del proyecto porque el resultado y el contraste con los otros materiales no llena las expectativas de mantener en lo posible materiales de origen vegetal.

FIGURA 16: Recorrido



FUENTE: autor del proyecto

FIGURA 17: Emsambles alambre tela y bejucos



FUENTE: autor del proyecto

4.2. 2 Etapa final maqueta aproximacion.

Ya en este momento se empezó a experimentar y a visualizar la instalación en su totalidad, y las posibles dificultades de montaje que se puede presentar, se colocan los hilos como quedarán ubicados en la instalación, se pretende tener una visión más real de los recorridos que van a quedar dentro de la instalación, y se calcula aproximadamente la cantidad de bejucos y lanas que se va a utilizar.

FIGURA 18: Proceso en maqueta



FUENTE: autor del proyecto

FIGURA 19: Plano general maqueta



FUENTE: autor del proyecto

FIGURA 20: Proceso maqueta bejuco y tejido



FUENTE: autor del proyecto

FIGURA 21: Vista aerea bejucos



FUENTE: autor del proyecto

FIGURA22: Premontaje



FUENTE: autor del proyecto

FIGURA23: Premontaje 2



FUENTE: autor del proyecto

FIGURA 24: Premontaje 3



FUENTE: autor del proyecto

FIGURA 25: Lanas y bejucos



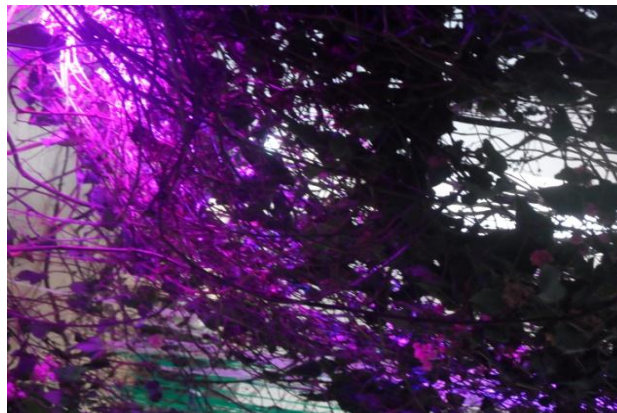
FUENTE: autor del proyecto

FIGURA 26: Naranja



FUENTE: autor del proyecto

FIGURA 27: Purpura melancolia



FUENTE: Maria Martinez

FIGURA 28: Ranchalá



FUENTE: Maria Martinez

FIGURA 29: Agua marina



FUENTE: Maria Martinez

FIGURA 30: Sensacion en beige



FUENTE: Maria Martinez

FIGURA 31: Otoño



FUENTE: Maria Martinez

FIGURA 32: Bejucos y lana



FUENTE: Maria Martinez

4.2.3 Referentes artísticos.

Los referentes artísticos de apoyo a esta propuesta fueron seleccionados teniendo en cuenta su afinidad y el trabajo artístico basado en la naturaleza, su trayectoria en el desarrollo de propuestas y sus temáticas muy propias de un entorno abierto y libre y la relación implícita de diferentes técnicas modalidades y formatos con Ranchalá

Estos referentes han sido seleccionados por la afinidad de la propuesta con la obra de cada uno de ellos, por la temática, por el color y particularmente por la dedicación de su obra a la naturaleza en diferentes expresiones, del refugio, del gusto por los elementos naturales y su apropiación, como el caso de las tribus del olmo que se recrean con los elementos naturales, se apropian de ellos y los involucran en su vida diaria.

4.2.3.1 Beatriz Milhazes:

FIGURA 33: Imagen Beatriz Milhazes



FUENTE: <http://visionaryartistrymag.com/2011/05/beatriz-milhazes-in-living-color/>

Nació en Rio de Janeiro, Brasil, en 1960. Estudió Comunicación Social y en la Escuela de Artes Visuales, en Rio. Puede considerarse la artista brasileña viva más valorada mundialmente en arte contemporáneo. Ha expuesto individual y colectivamente en las principales ciudades del mundo. Por ejemplo en el Museo de Arte Moderno de Nueva York y en el de París, en Shanghái o en Puerto Rico. En Sao Paulo o en Berlín. La Fundación Cartier de París exhibió una colección muy completa de su obra. Algunos de sus cuadros forman parte de las colecciones permanentes de Museos como el de Arte Moderno de NY, el Guggenheim, el Metropolitan o el Museo reina Sofía de Madrid, entre otros.

La obra es otro referente y se relaciona con esta propuesta, en el manejo de los colores, la forma, la temática del paisaje natural, como el follaje, las flores y todo lo que las formas de la naturaleza ofrecen, y por la exuberancia en los formatos que en sus diferentes propuestas trabaja esta artista; además de esto está la firme

intención que esta artista brasilera tiene de unir la plástica con los temas propios de la cultura y el paisaje de su país así como las experiencias de su vida cotidiana. Utilizan elementos naturales y adornan su cuerpo como una extensión de la naturaleza misma, realizando con la riqueza de sus elementos, en una especie de mimesis y sintiéndose nacidos de sus propias entrañas. En ellos se evidencia un sentido auténtico de necesidad de evidenciar su origen auténtico.

4.2.3.2 María Magdalena Campos. María Magdalena Campos Pons es tomada como referente porque igual que a ella, la autora se interesa por los elementos que por más sencillos que parezcan, forman parte de un archivo personal, archivo de recuerdos de diversas sensaciones. La sutileza y la mirada, la manera con que esta artista aborda las relaciones de las personas y a partir de estas impresiones configura su propuesta, tratando de unir las líneas entre dos tiempos; pasado – presente destacando la importancia de los recuerdos y la memoria.

María Magdalena Campos Pons (nacida en Matanzas, el 22 de agosto de 1959) es una artista cubana contemporánea. Estudió Master in Fine Arts (MFA) y Studio Review at Concordia University, Montreal NSCAD, Halifax, Canada. Profesionalmente desde 1986 a 1989 desempeñó la docencia como profesora de Pintura y Estética. Instituto Superior de Arte (ISA).

FIGURA 34: Artista: María Magdalena Campos-Pons, Título: Estoy Allá, Año: 1990



FUENTE:<http://www.latinamericanart.com/artworksimages/305/img-01-88260997-2929-47c5-a141-f77587557845.jpg>

4.2.3.3 Las tribus del olmo. Estas tribus se encuentran en una región ubicada entre Etiopia, Sudan y Kenia se toman como referencia en este texto por considerar el diseño que ellos elaboran a partir de elementos naturales y orgánicos, labor ancestral que mantienen para adornarse embellecerse y seducir; con sus creaciones y en las cuales emplean diferentes elementos que la naturaleza y el entorno les provee como: hojas, semillas, pieles, ramas, frutos, semillas y pigmentos entre los cuales los más comunes son: el ocre, el rojo, el caolín, cobrizo, verde, amarillo y el blanco.

Para esta tribu el cuerpo es el gran lienzo en el cual estampan cada una de sus creaciones utilizando para ello sus dedos con gran destreza y velocidad, con estos

trazos rápidos y espontáneos recrean la naturaleza creando obras maestras que nacen desde lo más arraigado de una cultura que lleva este arte en sus genes y en la necesidad de adornar sus cuerpos desnudos.

FIGURA 35: Atuendos tribales de Etiopía – Hans Silvester



FUENTE: http://ibytes.es/blog_indigenas_africanos_atuendos_Etiopia.html

FIGURA 36: Atuendos tribales de Etiopia Hans Silvester



FUENTE: http://ibytes.es/blog_indigenas_africanos_atuendos_Etiopia.html

4.2.3.4 Lygia Clark. El recuerdo en Lygia Clark es otro referente, buscando que el espectador profundice en sus propios recuerdos, que descubra las sensaciones que produce evocar las experiencias de etapas vividas, teniendo en cuenta que las experiencias del pasado forman y alimentan la personalidad. El trabajo de Lygia Clark ofrece como terapia que las personas que intervengan en ella, y en lo que ella misma define como: “objetos relacionales” pretendiendo que los pacientes que intervienen en la terapia, profundicen en sus más recónditos recuerdos y su pasado y las experiencias que deja en cada uno.

Pintora y escultora brasileña nacida el 23 de octubre de 1920 en Belo Horizonte (Minas Gerais) y muerta el 26 de abril de 1988 en Río de Janeiro. Perteneció a una generación de artistas de su país interesados en la renovación de todas las

artes, en la apertura a la modernidad y comprometidos, a través de sus trabajos, en el proceso de cambio social.

FIGURA 37: Imagen Lygia Clark



FUENTE: <http://www.artsetsocietes.org/a/a-danesidon.html>

5. CONCLUSIONES

Al ensayar los procesos plásticos que tienen que ver con materiales orgánicos se redescubren significaciones, como la sensación de refugio y las diversas emociones que se pueden percibir a través de los sentidos y entender la naturaleza; así es esta experiencia plástica conformada por un conjunto de elementos que se integran en un espacio reconstruido.

En el desarrollo del proceso se han logrado integrar los diferentes materiales, sin que se pierda la sensación de naturaleza y evocar recuerdos de un espacio habitado.

A partir de la materialización de esta propuesta se visualiza un amplio panorama de posibilidades, un campo hasta ahora inexplorado: El contacto cercano con la naturaleza, con interés visual teniendo en cuenta fuentes materiales y conceptuales, los problemas sociales, el medio ambiente, los factores culturales y ancestrales, este trabajo recrea la riqueza visual de un espacio rural.

Otro logro positivo de este trabajo ha sido la experimentación permanente en los ensambles de materiales de diferentes características; ha sido una experiencia enriquecedora el ver como la naturaleza genera formas y volúmenes propios, que se mantienen en el tiempo sin alterar su forma.

De alguna manera se ha generado confianza a la hora de asumir nuevos retos, la solución de situaciones hasta cierto inexploradas, han sido convertidas en fortalezas brindando un sinnúmero de oportunidades para seguir explorando estos materiales y esta temática.

Experiencias sensitivas tempranas dejan una impronta indeleble pero también fuerte en la mente y la afectividad del ser humano, que guían el camino futuro de manera invisible.

Recrear esas experiencias vividas en la niñez, lleva a la mente a reencontrarse con potenciales creativos e inspiradores, que sirven como instrumentos dentro de las artes plásticas.

Las experiencias anecdóticas vividas en esas horas bajo la sombra de una ranchalá, son rescatadas a través de una indagación académica, no sólo para que se queden en pequeños relatos sino que pueden llegar a convertirse en propuestas artísticas, que intérprete el inconsciente colectivo.

Que dentro de la locura del mundo contemporáneo urbano, una propuesta como ranchalá, refresque la percepción visual del espectador al devolverlo a sus orígenes, en busca del nido cuando el cobijo y la protección se conjugaban junto a la palabra naturaleza.

BIBLIOGRAFIA.

ATUENDOS. Indígenas. Africanos. Atuendos y etiopia consultado el 25 octubre de 2012. Disponible en: http://ibytes.es/blog_indigenas_africanos_atuendos_Etiopia.html

BACHELAR, Gastón. La Poética del Espacio. Edición Quinta Reimpresión. Fondo de Cultura Económica. Colombia, 2000.

BLOG ligya Clarke. La vida no imita el arte consultado el 12 noviembre de 2012 disponible en <http://lavidanoimitaalarte.blogspot.com>.

BLOG ligya Clarke. La vida no imita el arte consultado el 6 noviembre de 2012 disponible en <http://lavidanoimitaalarte.blogspot.com>

CAMPOS Pons Magdalena. Consultado el 12 de noviembre de 2012 disponible en <http://www.latinamericanart.com/artworksimages/305/img-01-88260997-2929-47c5-a141-f77587557845.jpg>

LARRAÑAGA, Josu. Editorial Nerea, S. A., 2001

MILHAZES Beatriz consultado el 4 octubre de 2012 disponible en: <http://visionaryartistrymag.com/2011/05/beatriz-milhazes-in-living-color/>

Naturaleza y refugio consultado el 1 noviembre de 2012. Disponible en: <http://lema.rae.es/drae/?val=naturaleza>

Naturaleza y refugio consultado el 5 noviembre de 2012. Disponible en: <http://lema.rae.es/drae/?val=refugio>

MILHAZES Beatriz consultado el 4 octubre de 2012 disponible en:
<http://vitracerca.blogspot.com/2009/02beatriz-milhazes.com>